



Alle Anschlüsse vollschlüssig verschweißt!
All connections welded through!

Gewicht/weight: ca. 2400 kg
Innen und außen feuerverzinkt EN 1461
Inside and outside hot-dipped galvanized EN 1461

	 Mannloch/Kopfloch man hole/head hole	 socket inside flush Muffe innen bündig
	innen 135 MAG, ausen 111 Hand	innen, ausen 111 Hand
	inside 135 MAG, outside 111 hand	inside, outside 111 hand
longitudinal seam Längsnaht		 circumferential seam Rundnaht
	innen, ausen 121 UP	innen 111 Hand, ausen 135 MAG, 121 UP
	inside, outside 121 UP	inside 111 hand, outside 135 MAG, 121 UP
		wahlweise/optional circumferential seam Rundnaht
		 ausen 121 UP über Ring outside 121 UP over ring

Betriebsmedium: Luft, Stickstoff oder Wasser mit Luftpolster
Operating medium: Air, Nitrogen or Water with air buffer

OKS **CE 0045**
OKS Otto Klein GmbH
D - 57223 Kreuztal
www.otto-klein.de

Druckgerät nach Richtlinie 2014/68/EU
Kategorie IV, Modul B+F, Prüfgrundlage AD-2000
Vessel according to directive 2014/68/EU
category IV, module B+F, testing basics AD-2000

Herstellnummer serial number		Inhalt capacity	8000 L
Betr. Druck work pressure	PS min	0 bar	Betr. - Temp. work - Temp.
	PS max	16 bar	min -10 °C
Prüfdruck test pressure	PT	23 bar	max +50 °C
			Herstelljahr year of constr.

Nach AD 2000 - Merkblatt S1, Abschnitt 1.4
Die dauerhaft ertragbare Druckschwankungsbreite beträgt 20 %
des maximal zulässigen Betriebsüberdrucks p.
Die Anzahl der Lastspiele mit Druckschwankungen zwischen dem
drucklosen Zustand und dem maximal zulässigen Druck p
(An- und Abfahrten) beträgt N ≤ 1000.
According to AD-2000, data sheet S1, passage 1.4
The vessel is designed for a fatigue strength in the pressure range
20% of the maximum permissible operating pressure PS
N ≤ 1000 charging and deflate.

Behälter nach Richtlinie 2014/68/EU und AD 2000 Merkblätter
vessel according to directive 2014/68/EU and AD-2000 Merkblätter
Made in Germany

Betriebsüberdruck working pressure	: 16 bar	2017	Datum/date	Name/name
Prüfdruck test pressure	: 23 bar	gezeichnet/drawn	14.03.	Völkel
Betriebstemperatur working temperature	: -10/+50 °C	geprüft/proved		
Schweißfaktor joint efficiency	: 0,85	Kunde/ client		
Elektroden welding electrodes	: E422RA53	Maßstab scale	1:25	Bezeichnung/identifier
Dräht welding wire	: S2			Druckbehälter / pressure vessel
Pulver welding powder	: Lincoln 860			8000 Liter 16 bar
Material	: P265GH			Zeichnungs-Nr./drawing no.
nach DIN/in accordance to DIN	10204/3.1			548 E16 VS

OKS
OKS Otto Klein GmbH
Postfach 1360 • D 57204 Kreuztal
www.otto-klein.de